

Székegyházi Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Előfizetési árak:

Évesre 180 L., félévre 90 L., negyedévre 45 L.

Egyes szám ára 4 L.

Feladó szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

Igaz történet.

Székegyházi testvérek! Hallottatok ugye a hatalmas római népről? Vitéz, művelt nép volt s hogy törvényeik mily nagyszertűek valának, bizonyítja azon tény, hogy a legújabb korig minden nemzetnek jogforrása a római volt. E kiváló tulajdonságok a rómaiakat, mondhatni, a világ uraivá tették. Azonban ők eszközeikben nem voltak válogatók s a Kr. előtti kor erkölcsi mértékét is barbárok voltak. A leigázott néptől, teherbíráshoz mérték, tulnagyi adókat követeltek, mely a nép teljes elszegényedését eredményezte. Ha egy ilyen tönkre sanyargatott nép lázongani mert — a lázongást légióikkal vérbe fojtották, a fiatalságot rabszolgákként idegenbe elhurcolták.

Igy történt aztán, hogy a kevésbé ellenálló népek, mint a spanyolok, a gallok (a mai franciák ősei) elrománosodtak. Igen ám, de ez nem minden barbár néppel sikerült. A kemények, a szívósak a rómaiak minden törekvése dacára — az igaz, hogy szenvedések, üldöztetések árán — hívek maradtak nyelvükhöz, ősi vallásukhoz s általában nemzeti hagyományaikhoz. Feljegyzések igazolják, hogy az olyan népeket, melyek életük, vagyoniuk feláldozása mellett is ragaszkodtak nyelvükhöz, faji kultúrájuk kincseihez, hosszas meddő küzdelem után — békében hagyták.

Ilyenek voltak a pannonok, kik között őseink rokonai a szarmata szittyák is ott voltak, továbbá az illír néptörzsek s ezek közül a legvitézebb s legelszántabb néptörzs a — dalmaták. Csekély számukkal a rómaiak tömegtelen légióinak ellenállni nem tudtak s így területüket a rómaiak elfoglalták. E nép még a nagy adókat is kiizzadta s bár elszegényedett lett a vége s pázsztorkodásból is tengette életét, de nyelvéhez, ősi hitéhez hű maradt.

Jöttek a keményebb eszközök: a fiatalságnak idegenbe rabszolgák gyanánt eladása, a helytartók s a többi tisztviselők emberietlen, kizsákmányoló eljárása.

Mit tettek a dalmaták? Nehogy azt higgyétek, hogy lázadásban törtek ki. Dehogy! Sokkal esélyesebb nép voltak. Küldöttséget menesztettek Tiberiushoz, a hadvezérhez, ki provinciájuk közvetlen felügyeletével volt megbízva, hogy sérelmeiket orvosolja.

Tiberius nagy haragra lobbant a küldöttség megjelenésén s kérdőre vonta, hogy miért elégedetlenkednek, holott boldogok kellene legyenek, hogy ily művelt nép uralma alá jutottak.

A dalmaták kijelentették, hogy nem azért elégedetlenkednek, mert római uralom alatt vannak, hanem azért, mert nem egyenlő mértékkel mérték. Ha őket római polgárok gyanánt kezelnék — örvendenének, de őket úgy kezelik, mint rabszolgákat. Panaszukat Bato nevű főemberük e jelképes mondattal fejezte be: »Ti vagytok okai (t. i. az elégedetlenségnek), mert nyájaitok őrzésére mindenképpen fejében, nem kutyákat, nem pázsztorkokat küldtetek, hanem farkasokat.«

Ti most azt gondoljátok, székegyházi testvéreim, hogy Tiberius Batot rögtön lefogatta e merész, de igazságos szavakért? Csálódtok. Tiberius, úgy látszik, nemcsak jó hadvezér, hanem jó politikus is volt. Batot nem bántotta. Ellenben úgy illiricumot, mint Pannoniát bejárta s úgy találta, hogy a különben is drákói szabályokat e tartományokban a tisztviselők tulkapásai még elviselhetlenebbé tették. Sorsukon eny-

hitett s ez által megkedveltette, személyen keresztül, az elégedetlen barbár néptörzsekkel a római uralmat s közele másfél századon keresztül a dalmaták s úgy a többi barbár néptörzsek is a római birodalomnak hűséges alattvalói voltak.

Kedves, székegyházi testvéreim! A kereszténység áldása — a szelidebb lélek. Ma már rabszolgaság a szó valódi értelmében: nincs. Egy azonban mindig szemünk előtt kell lebegjen, lelki szabadságunk megővése. Ez magában foglalja nyelvünk, egyházunk s egész kultúránk védelmét.

Az egész világ kell, hogy lássa, hogy neptörzseink, a »magyar kisebbség«, Romániának hűséges, de egyenjogú állampolgára akar lenni.

Igy, csakis így remélhetjük, hogy végre is egy Tiberius az elnyomás gyötrelmeitől megszabadít. Ehhez azonban szükséges, hogy mi, székegyházi magyarság, mint egy test és lélek egybe forrjunk s az ezen ígéret hirdető Magyar Pártot cserbe soha ne hagyjuk!

Székegyházi gazda.

A magyar párt állásfoglalása egy röpirattal szemben.

A magyar párt helyi tagozatának vezetőségétől kaptuk közlés céljából e nyilatkozatot:

Az Országos Magyar Párt Udvarhelymegyei tagozata folyó hó 12-én tartott végrehajtóbizottsági ülésében foglalkozott a Hajdó Márton szentléleki lakos által »Husvételi levél a magyarpárti papsághoz« cím alatt kiadott s részben a »Hargita« című újság útján is terjesztett röpirattal s elhatározta, hogy a röpirat tartalma miatt, mely a vallásgyalázás és osztály elleni izgatás büntetése tényálladási kéréseit kimeríti és a társadalmi és állami rend megzavarását célozza: a röpirat szerzője és annak terjesztői ellen a büntető eljárás megindításához szükséges lépéseket megteszi s egyúttal a belügyminiszternél kezdeményező lépéseket tesz a parlamenti csoport megkeresése útján az iránt, hogy az illetékes helyi hatóságokat utasítsa, miszerint a hasonló propaganda-mozgalmakat kellő figyelemmel kísérik és minden törvényes eszköz felhasználásával megakadályozni igyekezzenek.

A gazdák és egy röpirat ügye.

Az Udvarhelyvármegyei Gazdasági Egyesület tovább folytatja a községekben a gazdasági előadások tartását. Legújabbán Farcád, Hodgya, Alsóboldogfalva és Székelykeresztúr községekben jelentek meg az egyesület küldöttjei és minden községben szép számu közönség jelenlétében folyt le az előadás. A megjelent hangulatából már is megállapítható, hogy a Gazdasági Egyesület azon akciója, hogy egyes községek felkeresésével vérkeringésbe új és reményteljes életet vigyen be, teljes sikerrel fog járni, de megállapítható az is, hogy ezen előadások mély nyomokat hagynak hátra gazdanépünk lelkületében.

Ezek az előadások teljesen gazdasági és kulturális jellegűek. Rámutatnak az előadók arra, hogy szellemünk fejlesztése, tudásunk bővítése ma már a legegyszerűbb embernél is nagyfontosságú. Hasznos és erkölcsös irányú könyvek olvasása, a dalkultúra fejlesztése, az ifjúsági egyletek megszervezése, szóval: ifjúságunk lelkének művelése egyik legfontosabb pillére gazdasági életünk építésének.

A népünknek még szélében-hoszszában divó halotti torok ellen irtó hadjáratot indítottunk azzal, hogy rámutatunk annak ma már elavult, igen sok esetben nyomort, nélkülözést és halálos veszélyt hozó voltára.

A gazdanép anyagi helyzetén óhajunk segíteni, amikor előadásaink alkalmával ismertjük a tervbe vett temetkezési egylet, a kölcsönös állatbiztosítás megszervezésének szükségességét s amikor ismertjük azokat a módokat, amelyek megvalósítása mellett akarunk testet ölthet. A községek lakóit felhívjuk, hogy a hol szükség mutatkozik, alakítsanak tej-, fogasztási és hitelszövetkezeteket.

Gondunk van arra, hogy a többi termelés érdekében gazdasági egyesületünk kebelében beszerzési osztály létesítsék. Célunk éppen ennek érdekében kisebb gazdasági gépeknek raktáron tartása, a mezőgazdasági termékek jobb értékesítése céljából az értékesítő osztály felállítását. A gyümölcsstermelés ma már igen fontos gazdasági ág, célunk az okszerű gyümölcsfajkezelés és gyümölcsstermelés megkedveltetése. Nyolc szakosztályt létesítettünk egyletünk kebelében belül, ezen szakosztályok feladata lesz a mezőgazdaság minden ágát intenzíven művelni s ez által az általános anyagi jólétet előmozdítani.

Politikánk egy van és pedig kizárólag gazdasági, a mely nem magyar és nem román, nem függ kormányoktól és nem függ fajtoktól. Szívesen látunk egyesületünkben bármilyen nemzetiségű állampolgárt s célunk a Gazdasági Egyesület célkitűzését román anyanyelvű községeinkben is ismertetni, ha a községek vezetői biztositják egyesületünket arról, hogy a gazdaközönséget az előadások megtartására össze tudják hozni. Mint egyesek lehetünk politikai pártok tagjai — és talán a vezetők mindannyia büszkeséggel hirdeti azt, hogy az Országos Magyar Párt hűséges tagja, — de a Gazdasági Egyesület érdekében kifejtett munkálkodásunknál mindannyiunkat csakis az az elv vezérel: mindent az általános gazdasági érdekek diadalra jutása érdekében.

Felemelt fővel, teljes büszkeséggel, de egyben fáradásunk eredményeképpen jelenthetjük ki, hogy fáradtságos és önzetlen munkálkodásunknak már is megvan az örvedetes eredménye. Községeink földmivelő népe tömegesen véteti föl magát az Udvarhelyvármegyei Gazdasági Egyesületbe, mint tag, igazán nem azért mintha arról győződött volna meg, hogy az egyesület a »nagybirtokosok« érdekeit szolgálja (hiszen megyénkben már nagyobb birtokos is alig van), hanem mert kezdti észrevenni azt, hogy érdekében nem csak hangzatos, hazug és gyűlöletet szító frázisokkal dolgoznak, a mint, sajnos, teszik némelyek, hanem tette, újítások bevezetésére, gazdasági ismeretek szerzésére hívjuk föl a vármegye gazdaközönségét.

A mikor a Gazdasági Egyesület vezetősége, s azok jók és nemesek, a kik egyszeri felhívásra sietnek gazdátársaink érdekében az előadások tartását vállalni, így törekszenek népünk javát komoly munkával szolgálni — igazán nagy megbotránkozással, de egyben a becsületes lélek nagy megdöbbenésével kell olvasnunk azt a förmedvényt, amely »Husvételi-levél« címen a napokban napvilágot látott.

Nem szándékozom e nyomdai parazítával részletesen foglalkozni, lesznek nálamnál hivatottabbak, akik méltó feleletet fognak adni; de kötelességem

a »levél« 18-ik pontjában foglaltakra reflektálni.

Ha ön, Hajdó Márton uram, aki »husvételi levélével« eddigi irodalmi babérait feltétlenül nagyban gyarapította, vak gyűlöletében annyira ment, hogy (mint a cirkusz porondján felbőszített pusztai bika) mindenkinek neki megy, ami nem az ön fejből pattant ki, vagy ami nem az ön és érdektársai nyílt vagy rejtett céljait van hivatva elősegíteni, mondja meg már egyszer minden köntörfalazás nélkül, mit is tegyünk már, hogy becses tetszését és meglegedését végre-valahára megnyerhessük?

Eddig mindig az volt a nagy panasza, hogy a néppel egyáltalán senki sem törődik, a nép olyan árva, olyan magára hagyott, a népet nem látja el senki tanácssal, a vezetők a népet mesterségesen a sötétségben, a butaságban akarják hagyni s most, amikor érdekében a Gazdasági Egyesület vezetősége egy nagy jelentőségű program megvalósításáért nagy erőfeszítéseket tesz, — most már az a baj, miért tesszük mindezeket? Ha nem volna a helyzet olyan nagyon szomorú, igazán kacagnunk kellene, a farkas és a bárány meséjére gondolva, látván, hogy a farkas szerepében most a »husvételi levél« írója tetszeleg magának.

Azt írja Hajdó ur, hogy »a Magyar Párt vezetői részre korteskedő faluzó gazdasági oktatók, akik sohasem fogták meg az eke szarvát, nem lehetnek a falusi gazdák mesteri utmutatói.« Hát annyira bizonyára mindenike igen, mint ön. A Gazdasági Egyesület érdemes elnöke, aki okleveles gazda, alelnöke, aki hosszú éveken keresztül kiváló gyakorlati gazda volt, vagy a többi előadók, akik gazdasági-, méhészeti-, gyümölcsészeti-, talajművelési-, ember-, vagy állat-egészségügyi kérdéseket fejtegettek, bizonyára tudták annyira a felvetett kérdést ismertetni, mint ön; a különbség csupán annyi lehet, hogy szeretetet és nem gyűlöletet akartak belopni a lelkekbe, tanítani igyekeztek, építeni akartak és nem rombolni.

Különben ne vitakozzunk — ugyis hiába lenne! Közöttünk végtelen nagy a különbség. Nekünk nem fáj az, hogy a nagy úri szalonok fényes, sikamlós parkettjéről egyszerre le kellett szállnunk a nép egyszerű fiai közé s most kénytelenek vagyunk viselni az élet keresztjét, s mert asztalunk nincs: a barázdában a nyugvó ökök hátán vagyunk kénytelenek papírra vetni népboldogító eszméinket. Mi sorsunk miatti búslakodásunkban nem lettünk osztálygyűlölők, a mi erősségünk az elárvult fajunk iránti végtelen szeretet s vezető csillagunk a békekesség, az egyetértés ápolása.

Mi azt sem vesszük fel tulságosan, ha valaki feltűnési viselkedésből, érvényesítési vágytól hajtva neki megy mindazoknak, akiknek véleménye az ő véleményével nem egyezik. Sőt azt sem vesszük zokon a husvételi levél írójától, hogy szószólónk, védelmezőnk óhajt minden áron lenni a törvény házában, — Isten segítse föltett szándékában! De ha ott is oly eredménnyel dolgozik, mint amilyen eredményei népjóléti javaslatainak a legszülkebb hazájában mutatkoztak, szülő falujában, ahol nincsen, igazán nincsen egy népjóléti intézmény, éppen Hajdó ur legnagyobb dicsőségére és népjóléti javaslatai nagy horderejének bizonyosságául, avagy ha olyan eredmények mutatkoznak, mint néhány községünkben, ahol, sajnos, a béke és egyetértés helyett a viszálykodás,

Az igen tisztelt vásárló közönség szives tudomására hozom, hogy üzletembe naponta érkeznek szebbnél-szebb divat-
ujdonságok, női és férfiruha- és felöltő-szövetek, nyersselymek, kreppek, kötött-szövöttárúk és sok más különböző
divatdolgok. Mielőtt szükségletét bárki is beszerezné, kérem, tekintse meg raktáromat, hol minden áru a legolcsóbb
napi árban szerezhető be.

Kész férfiruhák 2000 leutól.

Kész női kabátok 2000 leutól.

Kiváló tisztelettel: **DEGRÓ BÉLA.**
Női és férfi gummikabátok 800 leutól.

a gyűlölködés, a perlekedés, a gyanúsítás ördöge vert állandó tanyát, — akkor csak maradjon itthon, ne képviseljen minket, mert igazán hasznosabb lesz, ha itthon, csendes magányában írja tovább pünkösdi, kisaszszonynapi, karácsonyi, hushagyókeddi, farsangi vagy nagypénteki leveleit székelypünkösdi boldogítására és magyar remekirodalmunk örök dicsőségére.

Mi pedig megyünk tovább a magunk egyenes útján, mert minket nem aggaszt a mások népszerűsége, s titkos terveinket nem keresszük másoknak a néppel való foglalkozása. Mi török-szakad, még a »husvét levél« után is célt akarunk érni, s ez a cél — vármegyénk gazdanépét megmozdítani eddigi tespedéséből, a gazdasági kultúrát emelni, s ezt a célt még a Hajdó Mártonok ellenére is elérjük, mert célunk világos és nemes, céljaink barázdába nem a viszály és gyűlölet, hanem a szeretet és megértés magvát hintjük el, s azért lesz munkánknak eredménye s azért van máris mellettünk a vármegye földműves társadalmának színe-java, mert érzi, mert látja, hogy itt építeni és nem rombolni kell, hogy egy új élet, egy szebb élet felépülhessen.

Varró Elek.

Egyes cigánycsaládoknak

nemely községünkben tanusított, nem éppen dicséretes, sőt büntetendő viselkedésére hívja fel a figyelmet egy hozzánk érkezett levél. A levélíró szerint, néhol egyes cigányok, visszaélve azzal, hogy az államnyelvet beszélik, besugói szerepre vállalkoznak, a községek székely népének, ifjuságának, vezetőinek a csendőrség előtt való beárulásával, hamis vádaskodások kitálásával igyekeznek ártani — persze, nem egyéni érdek nélkül. S ezek a hazug árulkodások, sajnos, nem egyszer hitelt is találnak, míg — sokszor csak a beárultak meghurcolása után — kiderül az igazság, a vád alaptalansága, vagy jelentéktelensége. Némelyik humoródménti községben ezenkívül néhány cigánycsalád egyéb erőszakoskodásaival, lopásaival tartja rettegésben a községi lakosokat, s ha a tyukjától, fájától, egyéb holmijától megfosztott szegény özvegyasszony, elagott, öreg gazda szólni mer, az erőteljes fiatal cigányok megfenyegetik, vagy még maguk mennek panaszkodni a csendőrségre.

Mindez sehogy sincs így jól, sőt a mint levélírónk nagyon helyesen jegyzi meg, a besugások, a hamis alapon való vádaskodások s ezek hiteltelensége sok keserűséget, a népek egymásközti megértésében sok hátrányt, kárt okoznak. Az ilyen egyéneket — tanácsolja a levél írója — a hazug besugások meghallgatása helyett, a csendőrségeknek, mint a munkát haszontalanul kerülőket kellene figyelemmel kísérni, s a dologidőben munkába állásra szoritani. Így ezek is hasznára válnának a gazdasági munkában, termelésben való részvétellel a köznek is, másrészt alattomos és hazug árulkodásaikkal nem hatnának ártalmasan a népek közti megértő, jóviszony kialakulására sem. Hogy az ilyen félrevezetéseknek, egymás ellen ingerlő alattomos munkának mekkora jelentősége lehet, erre nézve érdekes és jellemző példát említ a levél írója, közölvén a következőket:

Egy jóindulatúnak bizonyult, barátságos lelkű román emberrel beszéltem, aki megvallotta, hogy ő amíg nem vegyült a nép közé és közelebből nem ismerte meg a székely népet, gyűlölte és nyugodt lelkiismerettel pusztította volna, mert helytelenül volt nevelve és felvilágosítva, mindig csak rosszat mondottak a székelyekről. Most mikor őket megismerte, határozottan állítja, hogy a népek és nemzetek legnagyobb részét egyformán gondolkodnak; az emberek, a tulajdonképpeni nép, ugy külsőleg, mint belsőleg egyformák.

Csak becsületes, igazságos és jó vezető mellett terem közöttünk áldás — félrevezetés és igaztatlanság pedig átkot és keserűséget hoznak még a nemzetek is egymásra!

Az udvarhelyi zenei életéről.

Oklánd, 1928. április 10.

Ugy látszik, hogy a Székely Dal-egylet és a Filharmonikus Társaság 6 éven át tartott nemes versengése nem volt hiába való — a két egyesületbe tömörült zenerajongók kitartó munkája meghozta és meghozza a kívánt eredményt. Mert senki sem tagadhatja, hogy Udvarhelyt olyan szépen fejlődött a zenei élet az utóbbi években és oly intenzív a zenekultúra, hogy az a legszebb reményekre jogosít. Hiába teszem fel a szigorú és komor zenekritikus szemüvegét, még akkor is az elismerés hangján kell megemlékezni az egyes régibb és újabb alakulatok működéséről.

Még talán leginkább kritizálhatnám a legkitűnőbb erővel rendelkező Székely Dal- és Zeneegyletet azért, mert az erők egyesítése óta még semmi nagyobb hangverseny, vagy komolyabb zenei teljesítmény nem produkált. Azonban örvendő állapotot meg, hogy elkéstem a kritikával, mert az április 16-ra hirdett »hangverseny«, amelyen az énekkaron kívül a nagy szimfonikus zenekar is szerepelni fog, valamint a legközelebb színi kerülő bájos »Bob-herceg« operett tényleg nagyobb zenei eseményeknek ígérkeznek.

De ne felejtsük meg az új zenei alakulásokról sem. A gimnáziumi zenekar már bebizonyította szorgalmát és életrevalóságát. A Benkő József ref. énekezők kezében levő Református énekkart még nem volt szerencsém hallani, de szakértőktől úgy értesültem, hogy jó hanganyag van együtt és nagy lelkesedés. Az eredményt különben szerintem garantálja az énekezők szorgalma és tudása is.

A virágvasárnap passziót a kath. plebánia-templomban hallgattam végig. Egy egészen új énekkartól. Mint hallom, a kath. legényegylet tagjaiból és kath. leányokból alakult. Még kezdő, de elég jó hangokkal rendelkezik. Ha meg lesz a jó vezetés mellett a kitarítás, kétségkívül szép dolgokat fognak produkálni.

De nézzünk be a »szépek-miséjé«-re! A barátokhoz! Hogy miért a »szépek« miséje? Azért, mert erre a misére szoktak járni Udvarhely legszebb asszonyai és leányai. (Mint hogy mindenben a szépet szeretem, én is erre a misére szoktam járni.) Pláne, amióta ennek a misének, az említett kívül, még egy újabb vonzó ereje is van. Igen! a mi fáradszónak Peltzer Vilmosunknak és Jeromos páterünknek, valamint az ő művész és művésznő társainak köszönhetjük, hogy a barátok templomában a vasárnap délelőtti 11 óras miséken ezután mindig művészi nivóju ének- és zeneszámokban lesz részünk.

A külföldön általános elterjedésnek örvendenek ezek a kis templomi ének- és zenekarok. Németországban minden templomnak meg van a maga »Doppel-quartett«-je (kettős éneknégyese) vagyis minden hangra két énekesnő, illetve énekes. Nálunk a szoprán Orbán Domokos drné és Nagy Irma, az altot Maráth Aranka és Papp Margit éneklék. A tenort Benedek Géza dr. és ifj. Papp Zakor Endre, a baszszust pedig Révay György és Bálint Jóska. Ugy-e, régi ismerősök, régi kedvenc művészeink? Ehhez jön még a vonós-négyes, (a »régie«) és az orgonaművész: P. Jeromos. Egyéb semmi!

Elnök nincs! Sem diszelnök, sem 6 alelnök. Sem alapszabályok. Csak a művészi szépért való határtalan lelkesedés! Aki hallotta virágvasárnap et-

től a kis énekkartól azt a gyönyörű egyházi dalt: »A keresztfához megyek«, annak imádkoznia sem kellett. Vagy aki a husvétünnep alatt Orbán Domokosné drámai színezettel előadott szóját, avagy a Bálint Jóska művészi szépségű énekeit élvezhette, az el kell, hogy ismerje, hogy ezek az énekszámok bármely nagy város templomában is elismerésre találnának. A vonós-négyessel és orgonával kísért vegyeskari énekek pedig szakértők állítása szerint is művészi hatásúak voltak.

Ha igaz, úgy legközelebb egy teljes misét fog ez a kis egyházi kar előadni. Amire nem mondhatok mást, csak azt, amit a költő mondott:

»Fiaim! Csak énekeljétek!«

Vozska István dr.

SPORT.

A Hargita vasárnap délután tartja a tavaszi szezon első mérkőzését. Ellenfele a segesvári Unirea—Egyetértés csapata lesz, amelyet igen jó hírek előznek meg, mert a múlt vasárnap a marosvásárhelyi kerület bajnokcsapatát, a Dáciát 5:1-re verte, másnap pedig Marosvásárhelyen a tavalyi bajnok M. S. E.-vel eldöntetlenül játszott.

A mérkőzés a kollégium-kerti pályán lesz megtartva, ugyancsak ott lesz a jövő héten az első bajnoki meccs az Olimpiával.

A segesváriak autón érkeznek egyenesen a pályára, a meccs kezdete d. u. fél 4 órára van kitűzve.

HIREK.

Április 14.

A husvétünnep alkalmából

egy, röpiratot terjesztettek a falusi székely nép között. A röpirat mellett, hogy tájékozódjék a dühvel ront neki a vármegyei magyarság vezetőinek, nem kiméli a legszentebb dolgokat sem, gunyárgyává teszi a katolikusok szentmise áldozatát, mosdatlan szájjal megtámadja a vármegyei papságot, sőt támadása körébe vonja a szentéletű, a hívei lelki és testi üdvén munkálkodó, éjjel is nappal tevő Majláth püspök személyét is.

A röpirat hangja beleütközik a büntető törvénykönyv paragrafusaiba, kimeríti az osztályozgatás és a vallás-gyalázás kriteriumát s arra enged következtetni, mintha szerzőjének nem volna ép fogalma cselekedetéről. A röpirat éppen az ellenkező hatást érte el, mint amit a szerző vele elérni igyekezett. A jőzan gondolkozású, a vallásához, templomához ragaszkodó, papjait, előljáróit s a törvényt tisztelő székely nép mély megbotránkozással és felháborodással dobta el azt a kezéből s úgy halljuk, hogy módját fogja annak keresztelni, hogy a méltatlanul megtámadott püspöknek, papságnak és vezetőknek elégtételt szolgáltatson és a röpirat szerzőjét figyelmeztesse, hogy még senki sem lehet a legszentebb dolgokba bűntellenül belegázolni.

Istentisztelet a református templomban. A diák-konferencia alkalmából a református templomban vasárnap Gönczi Lajos dr. theol. tanár predikál. Délután 5 órakor ugyancsak a templomban egyházi estély lesz, melyen Imre Lajos dr. theol. tanár tart előadást. A délutáni ünnepélyre belépti díj nincs, a perselybe tett adományok a diákok felségélyezésére fordítanak. Az érdekes előadásokra külön is felhívjuk a közönség figyelmét.

x A mozi előadások kíséretéhez zongoristát keres a Royal-mozgó.

A bíróság köréből. A közjegyzővé kinevezett Boicescu volt törvényszéki tanácselnök helyébe Jacobini ismaili bírót nevezték ki ide. — Corbu helybeli h. törvényszéki bírót és Lisievici bazargicii h. ügyészt kölcsönösen áthelyezték, illetve kicserélték állásaikban is. — Egy újabban szervezett kereszturi járásbírói állásba Jakab János csikszeredai járásbíró helyezették át.

Merénylet az olasz király ellen. Az olasz király és Mussolini ellen Milanóban, mikor egy kiállítás megnyitása céljából annak színhelyére érkeztek, pokolgéppel merényletet kíséreltek meg. Sokan meghaltak és megsebesültek, de a király és kíséretének tagjai sértetlenek maradtak. A nyomozás erőlyesen halad a tettesek kézrekerítése érdekében.

A romániai aviatika erősítése, fejlesztése érdekében a múlt vasárnap nálunk is, mint országszerte, gyűjtőnap volt. A gyűjtésben buzgólkodó fiatal hölgyek, leányok kis repülőgépek alaku jelvényt árusítottak, amelynek jövedelme az alap fejlesztésére szolgál.

Halálozás. Márk Albert kereskedő, f. hó 10-ikén, 59 éves korában, hosszas szenvedés után városunkban elhalt. A haláleset kiterjedt, tekintélyes családot borított gyászba s a temetés nagy részvét mellett folyt le.

Bágyi Balási Mihály asztalos mester, 68 éves korában, f. hó 13-ikán, hosszas szenvedés után, városunkban elhalt. Az ismert nevű, derék iparos elhunytát rendkívül nagy kiterjedésű család gyászolja.

Szünetnapok a hivatalokban. Az ortodox (gör. kel.) husvétra való tekintettel a közhivatalokban péntek reggel óta hivatali szünet van, mely bezárólag kedd-estig tart.

Konfirmációi oktatás. A helybeli református lelkészi hivatal tudomására hozza az érdekelt szülőknek, hogy az idei konfirmációi oktatás ápr. 16-án, hétfőn reggel megkezdődik és naponként fél nyolc órától kilenc óráig tart. Jelentkezés, beiratkozás a lelkészi hivatalnál történik.

Hogy kezelik a pénzügyigazgató-ságnál az adófelelőseket. Egy adott esetben a pénzügyigazgatóság iktatóhivatala nem akarta elfogadni egy kisiparos adófelelőzését azért, mert a felelőzéshez nem volt csatolva a proces verbál. Ez törvényellenes magatartás, mert a törvény kötelezőleg nem írja elő a jegyzőkönyv csatolását, minthogy az a hivatalos példányban amúgy is rendelkezésére áll a felelőzési bizottságnak. A felelőzéseket minden körülmények között el kell fogadni és beiktatni, még ha hiányosan vannak is felszerelve, vagy indokolatlanok, aminek legfeljebb az lehet a következménye, hogy a felelőzési bizottság elutasítja a felelőzést. De az iktatóhivatalnak nincs joga érdemben bíraskodni. És végül: a hatóságok nem azért vannak, hogy belekössenek a látszólagos hiányokba, hanem, hogy lehetőleg segítsenek az emberek baján.

A városi t. főorvos tanulmányutjára vonatkozó multheti hírnök, téves információ folytán, tévedést tartalmaz annyiban, hogy Böhm dr. távolléte alatt hivatali helyettesítését nem Orbán dr., hanem Dienesch Hugó dr. végzi.

Szivgárdisták ünnepélye. A tisztelendő nővérek vezetése alatt álló elemi leányiskola »szivgárdistáinak« fölavatása április 15-én (vasárnap) d. e. 10 órakor lesz a plebánia-templomban. Délután 1/2 6 órakor pedig a róm. kath. főgimnázium tornatermében egy kedves kis ünnepélyt fognak tartani a gárdisták. Belépti díj tetszés szerint.

Színészet városunkban. Gáspár Jenő szintársulata néhány napra városunkba készül, miután Fehér Imre még nem jelentkezett a szezon megkezdése céljából. Gáspárék előadásai terv szerint, f. hó 23, 24 és 25 napjain lennének városunkban.

Hadkiegészítő parancsnokság (cerc. de regrutare) lesz ismét városunkban, mint már közöltük is, s működését a kaszárnya épületében f. hó 24-ikén kezdi meg. Parancsnoka Topencu ezredes lesz, kit jóindulatu, igazságos főtisztnek mondanak.

Petres Kálmán-émlékünnep. Májusban lesz első éves évfordulója annak, hogy Petres Kálmán, a Marianum volt igazgatója, a Magyar Nép szerkesztője, akit írói érdemeiért az Erdélyi Irodalmi Társaságba is beválasztottak, Párisban tragikus körülmények között meghalt. Írói működése nem nagy terjedelmű ugyan, de a Székelyföld szépségeiről zengő költeményei annyira szépek, annyira értékesek, hogy már csak ezekért is megérdemli, hogy neve, emlékezete éljen a minden szépért, jóért lelkesülő székelyek szívében. A helybeli Kath. Népszövetség, amely nem régen olyan szép és magas színvonalú ünnepséggel áldozott Prohászka emlékezetének, hasonlóan nagyszerűnek ígérkező irodalmi ünnepet készít elő Petres Kálmánnak is halála évfordulója alkalmából. Az irodalmi ünnepet kiváló írói és művészi erők bevonásával május 17-én tartják meg a főgimnázium tornacsarnokában.

x **Köszönetnyilvánítás.** Mindazoknak, akik felejthetetlen férjem halála alkalmával részvételükkel fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondok köszönetet. *Özv. Márk Albertné és családja.*

Képkiallítás. Margineanu Adrian helybeli s. tanfelügyelő, kinek festői készségéről s ez irányú munkásságáról eddig is hallottunk, most a vármegyházán kiállítását rendezett. A 11-ikén megnyitott kiállításon változatos tárgyú és technikájú művek láthatók, aquarellek, tusrajzok s legnagyobb számmal olajfestmények. A képek legnagyobb részén eredeti színletés, hangulat s az ecset rutinos, könnyed kezelése nyilvánul meg, miért is a kiállítás a megtekintést megérdemli. Belépni díjmentesen lehet.

Mit kellene tenni népünk gazdasági helyzetének javítása céljából, mezőgazdasági bankra, vagy a gazdák szövetkezésére és a terményeket értékesítő szövetkezetekre volna-e szükség? Kérdezi az erdélyi róm. kath. népszövetség vidéki tagozataitól. A helybeli tagozat a gazdák szövetkezését, a terményeket értékesítő szövetkezeteket és az intenzív tejjgazdaság felkarolását tartaná legcélszerűbbnek.

Tavaszi gyümölcs. Itt nem valami rendkívüli természetrajzi csodára kell gondolni, hanem egy nemes-szibből virágzott, lelki gyümölcsre, amelyet a hodgyai Református Nőszövetség mutatott fel Istennek — husvét másodnapján. Fáradsággal megszerzett, nemes munkával létrehozott, két szép zászlót avatott fel — egyik fekete gyászlobogó, a másik égszínkék diszázsló volt — Vajda Ferenc esperes emelkedett, ünnepi, szép beszédben a husvétii istentisztelet keretében. A felszentelés után megkoszorúzták a zászlókat, amikor Kiss Ferencné tiszteletes asszony, mint elnök, Bedő Irénke, mint az ifjuság szónoka, meg Pálffy Áron a férfiak nevében mondtak lelkes beszédek. A zászlóavatás után sok ügyességgel Makkai Sándor dr. püspök: »Gyöngyvirág«-át adták elő — a közeli falvak egybegyűlt közönsége előtt — megérdemelt erkölcsi sikerrel. A darab előtt egy kedves virágcsokorral lepték meg őszinte üdvözlő szavak kíséretében a nőszövetség tagjai Vajda Ferencet, ki fáradságtalan buzgósággal vett részt az ünnepélyen. Ügyesen játszottak a darabban: Csiszár Lászlóné, Józsa Katica, Józsa Laci, özv. Pálffy Jánosné, B. László Ferenc, László Áron, Bedő Róza, Tóásó Béla, Gergely Jánosné, Pálffy Albertné, Ambrus József, Pálffy Ferenc, Domokos és Ferenc, de szépek voltak a tündérek, a munkás-lányok, kedvesek voltak az ördögök, pásztorok és manók is. Az ünnepély megrendezése Kiss Ferencné és Kiss Ferenc tiszteletesek dicséretreméltó érdeme volt.

x **Üzleti elfoglaltságom** miatt a *homoródi borviz* szállítását átadnám. Érdeklődők az ünnepeken lakásomon Vár-utca 1. szám alatt szíveskedjenek felkeresni. *Bodrogi Géza.*

A *homoródi borviz* házhoz való megrendelői panaszoknak, hogy egyik-másik a napi borvizet mostanában is 2-3 napon át sem kapja, holott a havi bérletet rendszeresen beszedik s már tél és fagy sincs, ami a rendes szállítást akadályozhatná. A panaszt ajánljuk a vállalkozó figyelmébe.

KÖZGAZDASÁG.

Mütrágya (szuperfoszfát, mésznitrogén) szarvaskerep- és francia perjemag még kapható.

Piaci árak. A buza: 160—165, rozs: 125—130, árpa: 120—125, zab: 80—85, tengeri: 105—110, burgonya: 28—35 leu vékánként.

Varró Elek, g. e. titkár.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság Odorheiu—Székelyudvarhely

Nr. G. 234—1928.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel judecătorească aduc la cunoștința publică în sensul legii art. LX din 1881 § 102 respectiv XLI din 1908 § 19 cumcă lucrurile următoare s. a. porumb și făină care în urma deciziei Nr. 1622—1928 al Judecătorei de Ocol din Cristur s-au executat în favorul executorului Cassa de Păstrare a Județului Odorheiu repr. prin avocat Dr. Viola Sándor din comuna Cristur pentru încasarea capitalului de 15000 Lei și accesorii prin execuție de acoperire și cari s-au prețuit în 8500 Lei se vor vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licitații pe baza deciziei Nr. G. 234—1928 al judecătorei de ocol din Cristur se fixează termenul pe 25 Aprilie 1928 orele 4 p. m. în comuna Cristur și toți cari au voie de a cumpăra sunt invitați prin acest edict cu observarea aceea, că lucrurile susamintite vor fi vândute în sensul legii LX din 1881 § 107 și 108 celor cari dau mai mult pe lângă solvarea în bani gata și în caz necesar și sub prețul de strigare.

Pretensiunea care se încasat face 15000 Lei capital, dobânzile cu 12% socotind din 16 Martie 1926 iar spesele până acum stăvrite de 5927 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în sensul articolului XLI din 1908 § 20.

Dat în Cristur la 24 Martie 1928.

Ádám, portărel.

Megérkeztek

a tavaszi és nyári
női és férfi divatlapok

és dús tartalmu, tavaszi és
nyári

mintaszövetek,

melyekből már 2000 leutól
női kosztümöt, vagy felöltőt,
vagy 1 rend férfi ruhát
vagy felöltőt legújabb
minta szerint készítek.

JAKABOS MIKLÓS Eötvös-u. 4.

Publicațiune.

Comisiunea de lichidare ai Cooperative de Credit din Betești—Rugănești invită pe toți creditorii, să și valorifice creanțele, ce au în contra societății.

Biró Dezső Kovács Francisc
membrii comisiunei de lichidare.

Bethlenfalvi belsegemet
minden tartozékaival együtt
olcsó áron eladom.

Hinléder Fels Ákos dr.

A városi és vidéki építendő közönség figyelmébe! Készítek mindenféle épület-bádogos munkát, u. m. temlomok- és tornyok fedését, épületek csatornázását, házfedelek festését, régi csatornák javítását és festését a legszondább árak mellett a legjobb kivitelben. Raktáron tartok mindenféle bádog edény-áru, ugyeintén készítek fürdőkádakat, tejszarnokokhoz szükséges bádog edényeket és minden e szakmához tartozó új és javítási munkákat a legolcsóbb árak mellett.

Kiváló
tisztetélettel: **Kerestély Gyula**
bádogos mester.

Üzlet: Piac tér ref. templom mellett.

Kiadó május 1-re, 1 szoba-konyha lakás esetleg 2 szoba-konyha. Érdeklődői lehet a feletti címűnél.

Árlejtési hirdetmény.

A székelyderzsi közbirtokosság egyik legelőjén cement-válat akar készíttetni, amelyre 1928 évi április 22-re árlejtést hirdet.

A feltételek a közbirtokosság elnökénél megtekinthetők.

Székelyderzsa 1928 április.

Egyed János
közb. elnök.

Eladó butorok.

Modern hálószobák, ebédlőberendezések, ebédlő plusz díványok és heverők, gyári székek raktáron kaphatók. Hitelképes egyéneknek részletfizetésre is szállítok.

Garabás János

műasztalos és butorraktáros.

A n. é. közönség szíves tudomására adom, hogy

**MÜBUTOR-ASZTALOS
MÜHELYEMET**

Áthelyeztem Str. Regina Elisabeta (volt Báthori-utca) 16 szám alá, ahol a legmodernebb hálószobák, ebédlők, iroda és uriszobák raktáron kaphatók és eszakmába vágó épület, portál asztalosmunkák a legméltányosabb árak mellett pontos időre elkészülnek.

Hitelképes egyéneknek részletekre is szállítok.

Székely János

műbutor- és épületasztalos.

**Cséplő-garnitúra
eladó.**

Értekezni lehet: Bul. Regele Ferdinand 27 szám alatt.

Bámulatatos olcsó árak HIRSCH RUDOLF
divatüzletében.

Megérkeztek az összes tavaszi divatcikkek, ugymint: női és férfi felöltő- és öltönytövegek, mosó delinek, marokinek, zeffirek stb.

Kérem a kirakatomban az árakra figyelni.



Elegáns,
szép, olcsó,
tartós kész férfi-ruhák, kabátok,
nadrágok, sapkák csak
LÖBL-nél kaphatók Str. Pr. Elisabeta (volt B



Meghívó.

A KÖNYVNYOMDA R.-T. ODORHEIU
1. évi április hó 22-én d. e. 11 órakor
tartja saját üzlethelyiségében
IX-ik évi

rendes közgyűlését

melyre a t. részvényeseket ezennel
meghívja.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság jelentése az 1927 évi üzletéről, a zárszámadás előterjesztése, a nyereség felosztására vonatkozó indítvány és a felügyelő bizottság jelentése.
2. Határozathozatal a tiszta nyereség hozzáfordítására, valamint az igazgatóság, felügyelőbizottság részére adandó felmentvény tárgyában.
3. Igazgatóság, felügyelőbizottság újra választása.
4. Esetleges indítványok tárgyalása, melyek a közgyűlés előtt két nappal az igazgatóságnak írásban bejelentendők.

A közgyűlésen résztvenni kívánó részvényesek tartoznak részvényeiket legkésőbb a közgyűlés kezdetéig a Könyvnyomda R.-T. irodájában elismervény ellenében letenni.

A felügyelőbizottság által megvizsgált zárszámadás az arra vonatkozó jelentéssel a Könyvnyomda R.-T. irodahelyiségében közszemlére van kitéve.

Odorheiu, 1928 április 13.

A t. közönség tudomására hozom,
hogy az ipar és kereskedelemügyi
miniszter úr 4156 sz. engedélye alap-
ján, elismert

suly- és mérleg-javító vagyok.

Vállalom bármilyen Romániában
használatos mérlegek, sulyok és más
mérő eszközök szakosított javítását
pontos időre.

Gyarmathy Sándor

lakatos

Odorheiu, Piac-tér 10 sz.

Nr. G. 3614—1927.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel judecătorească
aduc la cunoștință publică în senzul
legii articol LX din 1881 § 102 res-
pectiv XLI din 1908 § 19 cumcă luc-
rurile următoare ș. a. masa de scris,
cântar, masina de cusut și fier în ruda
care în urma deciziei Nr. G. 3614—
1927 al Judecătoriei de Ocol din Cristur
s'au executat în Cristur în favorul
executorului Cassa de Păstrare a Jude-
țului Odorheiu repr. prin avocatul
Dr. Viola Sándor pentru încasarea
capitalului de 1300+10000 Lei și ac-
cesorii prin execuție de acoperire și
cari s'au prețuit în 21500 Lei se vor
vinde prin licitație publică.

Pentru efectuarea acestei licita-
țiuni pe baza deciziei Nr. 3614—1927
al judecătoriei de Ocol din Cristur se
fixează termenul pe 27 Aprilie 1928
orele 4 p. m. în comuna Cristur și toți
cari au voie de a cumpăra sunt invi-
tați prin acest edict cu observarea aceia
că lucrurile menționate vor fi vândute
în senzul legii LX din 1881 § 107 și
108 celor cari dau mai mult pe lângă
solvarea în bani gata și în caz necesar
și sub prețul de strigare.

Pretenziunea care e de încasat face
11300 Lei capital dotându-se cu 12%
scoțind din 14 Dec. 1925 iar speșele
până acum stăvite de 4140 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la
licitație ar fi fost executate și de alții
și aceștia și ar fi căștigat dreptul de
acoperire, licitația prezenta este ordona-
tă și în favorul acestora în senzul
articolului XLI din 1908 § 20.

Dat în Cristur la 23 Martie 1928.

Adam, portărel.

Egészsége érdekében óvakodjék az ecetsavból készült ecettől.

Ha jó, tiszta és egészséges
ecetet óhajt, kérjen

Sámson-féle ecetet.

Gyártja:

Sámson Lajos ecetgyára
Odorheiu.

Halló! Halló!

Ingó és ingatlanok eladására, valamint ház
és házhelyek vételére megbízásaim vannak.
Utlevél-beszerezéseket gyorsan és pontosan
eszközöl:

NAGY LAJOS

Odorheiu—Székelyudvarhely Str. Principesa
Elisabeta (Bethlen-u.) 55. — Gálther-féle ház-
ban a fapisecal szemben.

Invitare.

Prima Fabrică de Piele S. A. Odorheiu
are onoare a invita pe D-nii acționari la

adunarea generală ordinară

pe anul X.

ce se va ținea luni la 23 Aprilie a. c. a. m.
la 10 ore, în localul de birou al fabricii.

Program:

1. Raportul Direcției unei asupra anului 1927,
prezentarea contului de gestiune, propunerea
ref. la repartizarea beneficiului net și raportul
Comitetului de cenzori.
2. Hotărâre asupra întrebărilor benefi-
ciului net cum și asupra deservinței ce este a
se da Direcției și Comitetului de cenzori.
3. Alegerea unui membru în comitetul de
cenzori.
4. Eventualele propuneri, cari cu douăzi
înaintea adunării generale se vor declara în
scris Direcției.

Acțiunea, care voințe să ia parte la
adunare, are să depună acțiunile lui contra
dovezii de primire la casa fabricii până la
ora 12 a. m. din ziua de 22 Apr. 1928.

Contul de gestiune verificat ge către Co-
mitetul de cenzori s'a pus spre vedere publică
în biroul fabricii.

Odorheiu, la 12^a Aprilie 1928.

Directiunea.

Meghívó.

Az Első Székelyudvarhelyi Bőrgyár
Részvénytársaság

1928 április hó 23-án, hétfőn d. e. 10 óra-
kor tartja
X-ik

rendes közgyűlését

a gyári irodahelyiségében, melyre a t. rész-
vényeseket tisztelettel meghívja.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság jelentése az 1927 évi
üzletéről, a zárszámadás előterjesztése, a
nyereség felosztására vonatkozó indítvány és
a felügyelőbizottság jelentése.
2. Határozathozatal a tisztanyereség hozzá-
fordítására, valamint az igazgatóságnak és a
felügyelőbizottságnak adandó felmentvény tár-
gyában.
3. Egy felügyelőbizottsági tag választása.
4. Esetleges indítványok, melyek a köz-
gyűlést megelőzőleg két nappal az igazgató-
ságnak írásban bejelentendők.

A közgyűlésen résztvenni kívánó részvé-
nyes tartozik részvényeit legkésőbb 1928 áp-
rilis 23-án déli 12 óráig a gyár irodahelyisé-
gében elismervény ellenében letenni.

A felügyelőbizottság által megvizsgált
zárszámadás, az arra vonatkozó jelentések a
gyár irodájában közszemlére vannak kitéve.

Odorheiu, 1928 április 12.

Az igazgatóság.

I-a téli szalámi
kapható az Orbán-
testvéreknél.

Viszonteladóknek
árkedvezmény.

Homoród-fürdőt,

A gyógyulást keresők, kik vörtszegénység,
sápkór, Basedow-kór, nehéz légzés, vese- és
hólyagbajban, idegességben, általános gyenge-
ségben, szív- és vérkeringési zavarokban
szenvednek, ugyiszintén sápadt, vérszegény és
étvágy nélküli gyermekek keresik fel a fenyves,
ózdónús levegőjű, vasas borvizű

Homoród-fürdőt,

ahol már számtalan esetben bámulatos ered-
ményt értek el a betegek. — Konyhás lakások
is vannak, több család közösen kibérelhet egy
egész villát, mely esetben közös konyhával
igazi olcsón nyaralhatnak.

Kérjen prospektust. Felvilágosítást nyújt:

PLUHÁR GÁBOR

fürdő-igazgató, Odorheiu

Fejő juhokat

keresek olcsó és jó legelőre

Szent György napra.

BEDŐ MIKLÓS, Hodgya.

Tisztelettel értesitem a m. t. közönséget, hogy

kocsi-, nyerges- és fényező-műhelyemet

a néhai Burghardt Gyula műhelyébe
(TIBÁD ANTAL-utca) helyeztem át.

Elvállalok a szakmámhoz tartozó mindenféle munkát, u. m.:
luxus- és teherautók, kocsik, szekerek, kerékpárok, gyermekkocsik stb.
stb. fényezését. — Szakszerű munkáról biztosítom a m. t. közönséget!

Szolid árak! Tisztességes kiszolgálás!

Szakszerűen mosok autókat, kocsikat és beállólóhelyet adok átutazó
autóknak.

Szíves pártfogást kér: **Sebők László** kocsifényező.

A hirneves Göricke és Opel-kerékpárok

minden nagyságban kaphatók, férfiak, nők, fiataloknak és leányoknak,
előnyös havi részletfizetésre is. Ugyanilyen havi részletfizetésre kap-
hatók férfi és női **Bacsics József vaskereskedé-
sében Odorheiu.** Ugyanott Hoffher és Schrantz-féle és magyar-
állami cséplőgépekről árajánlattal szíve-
sen szolgálók. **A cséplőgépek 3 évi törlesztésre.**

Férfi-, női- és gyermekruhákat
bármilyen színre, felelősség
mellé. fest és tisztít

SCHMITZ

Gallérok és más fehér-
neműeket egy héten be-
lül mos és fényez.

